Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 52 (1944)

Heft: 49

Vereinsnachrichten: Rotkreuz-Versammlung des Zweigvereins Olten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Photo A Bilderdienst

Auf der Flucht

Bei den an die Tausende zählenden Flüchtlingen, welche im Verlaufe der Schlacht bei Basel und in der französischen Ajoie der Schweizergrenze zustrebten, konnte man immer wieder feststellen, dass sie vom Verlauf der Kämpfe gar nicht unterrichtet sind, sondern ganz einfach dem *von allen Seiten drohenden Kugelregen* entrinnen wollen. Nicht nur aus der Ajoie und dem Elsass, auch aus dem Badischen setzte eine wahre Völkerwanderung in Richtung auf die Schweizergrenze ein.

En fuite

Les milliers de réfugiés, qui s'efforcent d'atteindre la frontière suisse à Bâle, ne savent jamais rien de la bataille qui se déroule, mais veulent simplement se mettre à l'abri *des balles qui les menacent de tous côtés.* Non seulement en Ajoie française et en Alsace, mais aussi dans le pays de Bade s'effectue une véritable migration de la population en direction de la frontière suisse.

---

a été expédié en Suisse au milieu de novembre. Pour la fin de décembre, la Fondation annonce l'envoi de 40 caisses de vêtements d'enfants, et, pour la mi-janvier, 2000 caisses de lait condensé. La Croix-Rouge suisse est autorisée à distribuer ces dons aux enfants nécessiteux de France et de Grèce qui ne peuvent être hébergés en Suisse.

An die FHD, die in Bern im Aktivdienst stehen

Wir gedenken, wie letztes Jahr, wieder eine *Waldweihnachtsfeier* durchzuführen.

Datum: Samstag, 16. Dezember 1944.

Besammlung: 19.30 Uhr Talstation Gurtenbahn, Bern.

Nach der Waldweihnachtsfeier gemütliches Beisammensein im Restaurant Schweizerhaus.

Wir laden euch herzlich ein, an der Feier teilzunehmen. Damit wir euch ein genaues Programm zukommen lassen können, bitten wir jene, die am 16. Dezember mit uns sein möchten, sich zu melden bei Soldatenmutter FHD Bieri, FHD-Soldatenstube, Monbijouschulhaus, oder schriftlich bei FHD Hofer Yvonne, Villettengässli 55, Muri/Bern.

FHD Landesteil-Verband Mittelland, Bern:
Der Vorstand.

Rotkreuz-Versammlung des Zweigvereins Olten

Am 9. Dezember 1944 wird der Zweigverein Olten im Hotel Schweizerhof, Olten, seine Rotkreuz-Versammlung abhalten; die Tagung beginnt um 15.00 Uhr.

Um den ständig anwachsenden Aufgaben im Dienste der Menschheit stark und wirksam begegnen zu können, strebt der Zweigverein Olten eine enge Zusammenarbeit zwischen allen Hilfskräften an. Der Vorstand dieses Zweigvereins hat daher beschlossen, zu dieser Tagung neben seinen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen auch die Vertreterinnen des FHD und des Hilfstrupps aus seinem Tätigkeitsgebiet einzuladen. Die folgenden Traktanden werden weite Kreise interessieren und der Vorstand hofft, dass die Versammlung zahlreich besucht werde.

Traktanden:

1. *Die Flüchtlingshilfe und die zivilen Hilfsorganisationen.*
   Referent: Oberst Gyr.
2. *Die Schweizerspende an die Kriegsgeschädigten des Auslandes.*
   Referent: Ernst Hunziker, Verbandssekretär des Schweizerischen Samariterbundes.
3. *Umfrage und Diskussion.*

Photo ATP-Bilderdienst

Mutter und Kinder

flüchteten bei Basel über die Schweizergrenze. Nur das Allerdringendste konnte mitgeschleppt werden; alles andere musste zurückgelassen werden. Was werden die Tausenden von Flüchtlingen noch vorfinden, wenn sie in ihre Heimat zurückkehren?

Mère et enfants

ayant passé la frontière suisse pour se réfugier à Bâle. Ils n'ont pu prendre avec eux que le strict nécessaire; tout le reste a dû être laissé en arrière. Que retrouveront les milliers de réfugiés lorsqu'ils pourront regagner leur pays?